

南投縣雙龍國民小學 114 學年度領域學習課程計畫

【第一學期】

領域/科目	本土語言-卡群布農語	年級/班級	三年級，共 <u>1</u> 班
教師	米文欣	上課週/節數	每週 <u>1</u> 節， <u>21</u> 週，共 <u>21</u> 節

課程目標：

- 一、啟發學習原住民族語文的興趣。
- 二、習得原住民族語文理解、表達、溝通的能力。

教學進度		核心素養	教學重點	評量方式	議題融入/ 跨領域(選填)
週次	單元名稱				
一	第 1 課 Inaak tu kaviaz 我的 朋友	原-E-A1 具備說族語的基本能力及習慣，孕育原住民族文化主體性的意識與自信，啟發對族語文化的興趣。	一、引入課文內容 Madia nak ka kaviaz. 我有很多朋友。 Madaqvas sa Tiang. Maputis sa Ulang. Tiang 很高，Ulang 很矮。 Maqasmav a Savi. mangai a Puni. Savi 很勤勞。Puni 很懶惰。	1. 能認讀羅馬拼音 2. 能認念課文 3. 能說出國語或布農族語的意義	【品德教育】 品 E1 良好生活習慣與德行。 品 E2 自尊尊人與自愛愛人。
二		原-E-B1 根據學習階段之身心發展，在自然的人際互動下培養「聆聽、說話、閱讀、書寫及綜合應	Malucbut cam muskun pasnava cin kavila. 我們每天一起學習，一起遊戲。(一)請老師複習「身高及個性」的字彙，將高的、矮的、勤勞、玩耍等說一遍；然後說出		

附件 2-5 (國中小各年級適用)

三		用」的基本族語能力，並族語進行溝通，傳承語言文化。原-E-C1 能透過族語的學習，理解原住民族傳統道德規範，並能主動參與學校、家庭及部落/社區各類活動，培養責任感，關懷生態環境。	Maqasmav a Abus. (Abus 很勤勞) 一句，請學生們也大聲說。接下來，將 Malaitaz a Savi. (Savi 很懶惰) 說一遍，然後請學生們也大聲說。(二) 請學生們大聲跟老師說三遍「Maqasmav a Abus.」、「Malaitaz a Savi.」，並告知其中文意義為何？1. Maqasmav a Abus. (Abus 很勤勞。)		
四			2. Malaitaz a Savi. (Savi 很懶惰。)		

附件 2-5 (國中小各年級適用)

五	第 2 課 Taq' an cam masnanava 老師 教導我們	原-E-A1 具備說族語的基本能力及習慣，孕育原住民族文化主體性的意識與自信，啟發對族語文化的興趣。	一、引起動機 (一)在黑板上掛起 masnanava 老師、madadaingaz(長輩、老人們)、 uvavaz' az(兒女、小孩)、 masituqas(哥哥、姊、前輩)、 masinauba(弟弟、妹妹)的圖，讓學生大聲說其「稱謂」。然後讓學生發表，在布農族社會裡敬老尊賢的美德經驗，最後由老師歸納結論。 二、引入課文內容 (一)學生透過課文內容，學習布農族的傳統美德，請學生們大聲跟老師唸三遍，並說明中文意義。三、範讀課文內容 (一)跟著老師唸一兩次課文內容之後，讓學生聽 CD, 隨時糾正學生發音。	1. 能認讀羅馬拼音 2. 能認念課文 3. 能說出國語或布農族語的意義	【品德教育】 品 E1 良好生活習慣與德行。 品 E2 自尊尊人與自愛愛人。
六		原-E-B1 根據學習階段之身心發展，在自然的人際互動下培養「聆聽、說話、閱讀、書寫及綜合應用」的基本族語能力，並族語進行溝通，傳承語言文化。			
七		原-E-C1 能透過族語的學習，理解原住民族傳統道德規範，並能主動參與學校、家庭及部落/社區各類活動，培養責任感，關懷生態環境。			
八					
九	第 3 課 Pal' u' unin 下 課了	原-E-A1 具備說族語的基本能力及習慣，孕育原住民族文化主體性的意識與自信，	一、引起動機 (一)請小朋友發表下課的時候, 都做什麼? (二)再把「五色鳥」、「苦楝樹」的圖片掛起來，各指著圖片大聲說三遍，並	1. 能認讀羅馬拼音 2. 能認念課文 3. 能說出國語或布農族語的意義	【品德教育】 品 E1 良好生活習慣與德行。 品 E2 自尊尊人與自愛愛人。

附件 2-5 (國中小各年級適用)

十		啟發對族語文化的興趣。 原-E-B1 根據學習階段之身心發展，在自然的人際互動下培養「聆聽、說話、閱讀、書寫及綜合應用」的基本族語能力，並族語進行溝通，傳承語言文化。 原-E-C1 能透過族語的學習，理解原住民族傳統道德規範，並能主動參與學校、家庭及部落/社區各類活動，培養責任感，關懷生態環境。	一字一字的請學生們跟著大聲唸，並引導學生觀察教室外還有哪些可以看到的鳥類及樹種，可以先用漢語說出。 二、引入課文內容 (一)請老師以實際動作示範「外面 nata」、「到外面 munnata」、「休息 mal' uu」、「下課了 Mal' uu' in」，讓學生大聲學習，並以實際動作來了解「字彙」的意義。 (二)老師也可大聲說(下課了 Mal' uu' in)、(我要到外面 Namunnata saak),並觀察教室外各種(樹 lukis)的名稱，緊接著留意樹上是否有鳥兒(qazam)棲息或唱歌(tusaus)。 1. 樹類：樟樹(dakus)、橄欖樹(kantumaz)、松樹(tuqun)、楓香(dala) 2. 鳥類：麻雀(dulpin)、鴿子(babalu)、燕子 (三)請老師以有趣的方式複習數字，幫助學生們都能明確數字的念法及順序；結合課本的詞彙。 三、讀課文內容 (一)跟著老師唸一兩次課文內容之後，讓學生聽 CD，隨時糾正學生發音。	人。
十一				
十二				

附件 2-5 (國中小各年級適用)

十三	第 4 課 Cakbit ta bungu nak 頭 痛	原-E-A1 具備說族語的基本能力及習慣，孕育原住民族文化主體性的意識與自信，啟發對族語文化的興趣。	一、引起動機 (一)問學生說：「如果生病了怎麼辦？」讓學生舉手發表。(二)老師最後歸納為：1. 身體不舒服時，一定要到醫院看病 (mapa' iu)。2. 身體發燒 (matubaqis)時，要吃退燒藥。 二、引入課文內容(一)老師範唸，學生跟唸，學生都瞭解意思後，才做分組對話練習。三、跟讀課文內容 (一)跟著老師再讀一兩次課文內容之後，讓學生聽 CD, 教師應隨時糾正學生發音。(二)閱讀課文時，老師和學生做全班的對話，也可以做角色對調。(老師對全班同學、個別同學對老師，或同學對同學)	1. 能認讀羅馬拼音 2. 能認念課文 3. 能說出國語或布農族語的意義	【品德教育】 品 E1 良好生活習慣與德行。 品 E2 自尊尊人與自愛愛人。
十四		原-E-B1 根據學習階段之身心發展，在自然的人際互動下培養「聆聽、說話、閱讀、書寫及綜合應用」的基本族語能力，並族語進行溝通，傳承語言文化。			
十五		原-E-C1 能透過族語的學習，理解原住民族傳統道德規範，並能主動參與學校、家庭及部落/社區各類活動，培養責任感，關懷生態環境。			
十六					
十七	第 5 課 Pintatamasaz 運動	原-E-A1 具備說族語的基本能力及習慣，孕育原住民族文化主體性的意識與自信，啟發對族語文化的興趣。	一、引起動機 (一)向全班同學大聲說「Miqumisang!」, 問同學有沒有喜歡跑步的(二)親切地走到幾位同學的面前問他喜歡什麼運動「Ma' aq tu huzanghuzang a	1. 能認讀羅馬拼音 2. 能認念課文 3. 能說出國語或布農族語的意義	品德教育】 品 E1 良好生活習慣與德行。 品 E2 自尊尊人與自愛愛人。 【性別平等教育】 性 E3 覺察性別角色的刻板印

附件 2-5 (國中小各年級適用)

十八		趣。 原-E-B1 根據學習階段之身心發展，在自然的人際互動下培養「聆聽、說話、閱讀、書寫及綜合應用」的基本族語能力，並族語進行溝通，傳承語言文化。 原-E-C1 能透過族語的學習，理解原住民族傳統道德規範，並能主動參與學校、家庭及部落/社區各類活動，培養責任感，關懷生態環境。	kazima' un su' u?」答案可能會不盡相同。(三)找出對棒球、跑步有興趣的同學，問他們這是什麼？同時告訴他們「Isludaq naipi.」，同時向全班同學說：「Ma' aq a dii?」把要問的東西拿起來給同學看，讓同學說出來，允許用漢語表達，但是老師要用母語教他們。 1. Isludaq 棒球 2. tamuhung 帽子 二、引入課文內容 三、課文練習 (一)跟著老師讀課文內容，多讀幾次，再點幾位同學站起來唸，讀得好的學生，老師應給予適當的鼓勵，以增強學生的信心。(二)跟著老師讀一兩次課文內容之後，讓學生聽聽 CD，教師應隨時糾正學生發音。 複習課文，在複習課文時，可以搭配動作進行，幫助學生熟念課文內容		象，了解家庭、學校與職業的分工，不應受性別的限制。
十九					
二十					
二十一	休業式				

南投縣雙龍國民小學 114 學年度領域學習課程計畫

【第二學期】

領域/科目	本土語言-卡群布農語	年級/班級	三年級，共 <u>1</u> 班
教師	米文欣	上課週/節數	每週 <u>1</u> 節， <u>21</u> 週，共 <u>21</u> 節

課程目標：

- 一、啟發學習原住民族語文的興趣。
- 二、習得原住民族語文理解、表達、溝通的能力。

教學進度		核心素養	教學重點	評量方式	議題融入/ 跨領域(選填)
週次	單元名稱				
一	第 6 課 Tusauc cin uluzi 唱歌 和跳舞	原-E-A1 具備說族語的基本能力及習慣，孕育原住民族文化主體性的意識與自信，啟發對族語文化的興趣。	一、引入課文內容 (一)老師範唸幾次後，再點幾位同學站起來唸，讀得好的學生，老師應給予適當的鼓勵，以增強學生的信心。 二、跟讀課文內容 (一)跟著老師讀一兩次課文內容之後，讓學生聽聽 CD，教師應隨時糾正學生發音。(二)閱讀課文時，老師和學生做全班的對話，也可以做角色對調。(老師對全班同學、個別同學對老師，或同學對同學) 三、教學評量 (一)以	1. 能認讀羅馬拼音 2. 能認念課文 3. 能說出國語或布農族語的意義的意涵	【品德教育】 品 E1 良好生活習慣與德行。 品 E2 自尊尊人與自愛愛人。
二		原-E-B1 根據學習階段之身心發展，在自然的人際互動下培養「聆聽、說話、閱讀、書寫及綜合應			

附件 2-5（國中小各年級適用）

三		用」的基本族語能力，並族語進行溝通，傳承語言文化。原-E-C1 能透過族語的學習，理解原住民族傳統道德規範，並能主動參與學校、家庭及部落/社區各類活動，培養責任感，關懷生態環境。	聽、說評量為主。讓學生與同學、師長及家人，口頭演練本課所學到的句型。		
四					
五	第 7 課 Pin tuki lopaku? 現在時間?	原-E-A1 具備說族語的基本能力及習慣，孕育原住民族文化主體性的意識與自信，啟發對族語文化的興趣。	一、引起動機 請學生舉手回答 (一)「現在幾點鐘了?」。(二)「早上大約幾點起床?」(三)「晚上幾點睡覺?」1. 回答時可用中文回答，鼓勵小朋友踴躍發言，最後老師要培養學生良好的生活作息及愛惜光陰的美德。二、讀課文內容跟著老師讀一兩次課文內容之後，學生聽 CD 朗誦，隨時糾正學生發音。	1. 能認讀羅馬拼音 2. 能認念課文 3. 能說出國語或布農族語的意義的意涵	【品德教育】 品 E1 良好生活習慣與德行。 品 E2 自尊尊人與自愛愛人。
六		原-E-B1 根據學習階段之身心發展，在自然的人際互動下培養「聆聽、說話、閱讀、書寫及綜合應用」的基本族語能力，並族語進行溝通，傳承語言文化。			
七		原-E-C1 能透過族語			

附件 2-5 (國中小各年級適用)

八		的學習，理解原住民族傳統道德規範，並能主動參與學校、家庭及部落/社區各類活動，培養責任感，關懷生態環境。			
九	第 8 課 Patunpaklic 打 電話	原-E-A1 具備說族語的基本能力及習慣，孕育原住民族文化主體性的意識與自信，啟發對族語文化的興趣。 原-E-B1 根據學習階段之身心發展，在自然的人際互動下培養「聆聽、說話、閱讀、書寫及綜合應用」的基本族語能力，並族語進行溝通，傳承語言文化。 原-E-C1 能透過族語的學習，理解原住民族傳統道德規範，並能主動參與學校、家庭及部落/社區各類活動，培養責任感，關懷生態環境。	一、引起動機 (一)向全班說：「今天我們要學習如何用布農語打電話。」(二)走到幾位同學的面前，對著手機，向他問候說：「某某同學你好？我是老師，請問媽媽在家嗎？」(三)讓學生試著回答，看誰回答的很正確。(四)最後指導全班同學在電話用語上的重要性。然後再請同學練習說，並大聲複誦數遍。二、引入課文內容 (一)打電話的時候，因對方看不到你，所以應該迅速地報出你的名字。例如：「miqumisang,我是Tiang。」以免對方對你產生疑惑，所以套用「Miqumisang! Puni cak. Ilumaqsa Subali?」的句子，讓同學反覆練習，期能琅琅上口。多帶領同學讀幾次後，再點幾位同學站起來唸，讀得好的學生，老師應給予適當的鼓勵，以增強學生的信心。 三、跟讀課文內容 (一)跟著老師讀一兩次課文內容之後，讓學生聽聽CD，教師應隨時糾正學生發音。 (二)閱讀課文時，老師和學生做對	1. 能認讀羅馬拼音 2. 能認念課文 3. 能說出國語或布農族語的意義的意涵	品德教育】 品 E1 良好生活習慣與德行。 品 E2 自尊尊人與自愛愛人。 【家庭教育】家 E5 了解家庭中各種關係的互動(親子、手足、祖孫及其他親屬等)。
十					
十一					
十二					

附件 2-5 (國中小各年級適用)

			話，也可以做角色對調。(老師 對全班同學、個別同學對老師, 或 同學對同學)		
十三	第 9 課 Mintivi qudasnanaz 探視祖父(母)	原-E-A1 具備說族語的基本能力及習慣，孕育原住民族文化主體性的意識與自信，啟發對族語文化的興趣。	一、引起動機 (一)用實物教具問一問學生們看過、摸過、做過、吃過這些食物 沒有，讓他們說一說其中的體驗和感想如何? (二)請學生們說一說回部落拜訪 阿公、阿嬤的經驗如何? (三)或者老師預備一些可以分享 食用的餐點，增進情境化學習。二、引入課文內容 三、跟讀課文內容 (一)跟著老師讀一兩次課文內容 之後，請學生聽聽 CD, 教師應隨時 糾正學生發音。 (二)閱讀課文時，師生之間可以 做對話式的演練。	1. 能認讀羅馬拼音 2. 能認念課文 3. 能說出國語或布農族語的意義的意涵	品德教育】 品 E1 良好生活習慣與德行。 品 E2 自尊尊人與自愛愛人。 【家庭教育】 家 E5 了解家庭中各種關係的 互動(親子、手足、祖孫及其他親屬等)。
十四		原-E-B1 根據學習階段之身心發展，在自然的人際互動下培養「聆聽、說話、閱讀、書寫及綜合應用」的基本族語能力，並族語進行溝通，傳承語言文化。			
十五		原-E-C1 能透過族語的學習，理解原住民族傳統道德規範，並能主動參與學校、家庭及部落/社區各類活動，培養責任感，關懷生態環境。			
十六					

附件 2-5 (國中小各年級適用)

十七	第 10 課 Qanciap cak Mahua' 我會畫 圖	原-E-A1 具備說族語的基本能力及習慣，孕育原住民族文化主體性的意識與自信，啟發對族語文化的興趣。原-E-B1 根據學習階段之身心發展，在自然的人際互動下培養「聆聽、說話、閱讀、書寫及綜合應用」的基本族語能力，並族語進行溝通，傳承語言文化。原-E-C1 能透過族語的學習，理解原住民族傳統道德規範，並能主動參與學校、家庭及部落/社區各類活動，培養責任感，關懷生態環境。	一、引入課文內容 Qanciap cak Mahua' . 我會畫畫。 Qanciap cak Mahua' I tina nak. 我會畫我媽媽。 Macia tina ka mata' a mastan manau' az. 我媽媽的眼睛很漂亮。 Macia tina ka qulbu ka macmuav mataqdung madu' pus. 她的頭髮又黑又長。(一)老師範唸，學生跟讀，多讀幾次，再點幾位同學站起來唸，讀得好的學生，老師應給予適當的鼓勵，以增強學生的信心。二、跟讀課文內容(一)跟著老師讀一兩次課文內容之後，讓學生聽聽 CD，教師應隨時糾正學生發音。(二)閱讀課文時，老師和學生做對話練習，也可以做角色對調。(老師對全班同學、個別同學對老師，或同學對同學)	1. 能認讀羅馬拼音 2. 能認念課文 3. 能說出國語或布農族語的意義的意涵	品德教育】 品 E1 良好生活習慣與德行。 品 E2 自尊尊人與自愛愛人。 【家庭教育】家 E5 了解家庭中各種關係的互動(親子、手足、祖孫及其他親屬等)。
十八					
十九					
二十					
二十一	休業式				

註：

1. 本表格係依〈國民中學及國民小學課程計畫備查作業參考原則〉設計而成。

附件 2-5（國中小各年級適用）

2. 計畫可依實際教學進度填列，週次得合併填列。